

# **EUROCLASSICA ECCL – European Certificate for Classics 2016**

[www.eccl-online.eu](http://www.eccl-online.eu)

## **EGEX Ancient Greek Level 1/Vestibulum**

*Author: (©Euroclassica 2016/Jeroen Vis, The Netherlands)*

*Chairwoman: Sarah BRESLIN, Executive Director of the European Centre for Modern Languages (ECML)*

[http://edl.ecml.at/tabid/1772/EventID/10179/Default.aspx.](http://edl.ecml.at/tabid/1772/EventID/10179/Default.aspx)



25 years/années

[www.euroclassica.eu](http://www.euroclassica.eu)



15 years/années EDL / Council of Europe

Austria	Luxembourg
Belgium	Netherlands
Bosnia and Herzegovina	Poland
Bulgaria	Portugal
Croatia	Romania
Czech Republic	Russian Federation
Denmark	Serbia
Finland	Spain
France	Sweden
Germany	Switzerland
Greece	The former Yugoslav Republic of Macedonia
Hungary	United Kingdom of Great Britain & Northern Ireland
Italy	Ecoles Européennes
Lithuania	

# INFORMACIÓN PREVIA

**Cada respuesta correcta vale un punto.**

**37-40 puntos** corresponden a medalla de **oro**.

**33-36 puntos** corresponden a medalla de **plata**.

**29-32 puntos** corresponden a medalla de **bronce**.

El ganador recibirá un certificado con el sello de Euroclassica  
y la firma del Presidente de EUROCLASSICA y la del director del ECCL.

**(Duración: 40 minutos)**

***Each correct answer gives you one point.***

*37-40 points win a gold medal.*

*33-36 points win a silver medal.*

*29-32 points win a bronze medal.*

*The winner will receive a certificate with the stamp of Euroclassica  
and the signature of the president of EUROCLASSICA  
and the signature of the director of ECCL.*

***(Duration: 40 minutes)***

***Chaque réponse correcte vaut un point.***

*Au résultat de 37 à 40 points correspond médaille d'or.*

*au celui de 33 à 36 points correspond médaille d'argent.*

*au celui de 29 à 32 points correspond médaille de bronze.*

*Les lauréats recevront un diplôme portant le sceau d'Euroclassica,  
la signature du président d'EUROCLASSICA et celle du directeur d' ECCL.*

***(Durée de l'exercice : 40 minutes)***

## Μενέλαος καὶ Αγαμέμνων πορεύονται πρὸς Οδυσσέα



[www.eos.tuwien.ac.at](http://www.eos.tuwien.ac.at)

1.	Ως δὲ Μενέλαος ἥσθετο τὴν ἀρπαγὴν, ἥκεν εἰς Μυκήνας πρὸς βασιλέα Αγαμέμνονα.
2.	Ἐνταῦθα δεῖ τοῦτον Ἑλληνας στρατιώτας ἀθροίζειν καὶ ἐπὶ Τροίαν στρατεύειν.
3.	Ο δὲ Αγαμέμνων πέμπει κήρυκα πρὸς ἔκαστον τῶν βασιλέων.
4.	Πολλοὶ πρόθυμοι εἰσὶν στρατεύεσθαι.
5.	Ἐπειτα παραγίγνονται Ὁδυσσεῖ εἰς Ἰθάκην.
6.	Ο δὲ Ὅδυσσεὺς οὐ βουλόμενος στρατεύεσθαι μανίαν προσποιεῖται.
7.	Παλαμήδης δὲ ὁ Ναυπλίου ἥλεγξε τὴν μανίαν ψευδῆ.
8.	Τῷ Ὅδυσσεῖ, ὃς προσποιεῖται μανίαν, παρακολουθεῖ.
9.	Ἡρπασεν δὲ Τηλέμαχον ἐκ τοῦ κόλπου τῆς Πηνελόπης
10.	καὶ ώς κτενῶν ἔσπασεν τὸ ξίφος.
11.	Ὅδυσσεὺς δὲ περὶ τοῦ παιδὸς ὄκνεῖ.
12.	Ἐπειτα ὄμολογῶν τὴν προσποίητον μανίαν στρατεύεται.

(Adaptation of Apollodorus. *Epitome 3, 6-7*)

## Vocablos no incluídos en la lista de Griego/Vestibulum

πορεύομαι	marchar	walk to; march to
ἡ ἀρπαγή, -ῆς	rapto	the rape
αἱ Μυκῆναι, -ῶν	Micenas	Mycenae
ἐνταῦθα	allí	there
δεῖ +a.c.i.	ser necesario	must
ὁ στρατιώτης, στρατιώτου	soldado	soldier
ἀθροίζω	reunir	to gather
στρατεύω ἐπί	hacer la guerra contra...	to undertake an expediton to
ὁ κήρυξ, κήρυκος	mensajero	herald, messenger
πρόθυμος, -ος, -ον	ansioso	willing
ἔπειτα	luego	thereafter
στρατεύομαι	Ir a la guerra	to fight with an army
Παραγίγνομαι + dat.	acudir a	To come to + dat.
ἡ Ἰθάκη, -ης	Ítaca	Ithaca
προσποιέομαι, -οῦμαι	fingir	to pretend
ἡ μανία, -ας	locura	insanity
ὁ Παλαμήδης, -ου	Palamedes	Palamedes
ὁ Ναύπλιος, -ου	Nauplio (padre de Palam.)	Nauplios (father of Palam.)
ἐλέγχω	refutar	to prove as
ψευδής, -ής, -ές	engañoso, falso	false
παρακολουθέω,-ῶ	acompañar	to follow + dat.
ὁ Τηλέμαχος, -ου	Telémaco	Telemachos
ὁ κόλπος, -ου	seno, vientre	womb
ἡ Πηνελόπη,-ης	Penélope	Penelope
ώς κτενῶν	como para matarlo	pretendingto kill him
σπάω ξίφος	desenvainar	to draw a sword
όκνέω,-ῶ	apresurarse	to fear
όμολογέω,-ῶ	reconocer, admitir	to admit
προσποιητός, -η, -ον	simulado	pretended

# PREGUNTAS / QUESTIONS

## I. MORFOLOGÍA / MORPHOLOGY (10)

1. ήκεν (linea 1): ¿qué tiempo verbal es? / Which tense?

a) presente	a) present
b) imperfecto	b) imperfect
c) futuro	c) future
d) perfecto	d) perfect

2. Μυκήνας (linea 1): ¿qué caso es? / Which case?

a) nominativo	a) nominativus
b) genitivo	b) genitivus
c) dativo	c) dativus
d) acusativo	d) accusativus

3. δεῖ (linea 2): ¿qué modo verbal es? / Which mood?

a) infinitivo	a) infinitive
b) imperativo	b) imperative
c) indicativo	c) indicative
d) participio	d) participle

4. στρατιώτας (linea 2): la forma correspondiente en singular es: / The corresponding form in the singular is:

a) στρατά
b) στρατῶν
c) στρατιώτην
d) στρατιάς

5. Ἐλληνας (linea 2): ¿qué caso es? / Which case?

a) nominativo singular	a) nominativus singular
b) nominativo plural	b) nominativus plural
c) acusativo singular	c) accusativus. singular
d) acusativo plural	d) accusativos plural

**6. πολλοί (linea 4): la forma correspondiente en singular es: / The corresponding form in the singular is:**

- a) πολλός
- b) πολύς
- c) πολύ
- d) πολλή

**7. μανίαν (linea 6): la forma correspondiente en genitivo singular es: / The corresponding form in genitivus singular is:**

- a) μανίης
- b) μανίας
- c) μανίου
- d) μανίδος

**8. ὁμολογῶν (linea 12): ¿qué caso es? / Which case?**

- |                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| a) nominativo singular | a) nominativus singular |
| b) nominativo plural   | b) nominativus plural   |
| c) acusativo singular  | c) accusativus singular |
| d) acusativo plural    | d) accusativus plural   |

**9. προσποίητον (linea 12) : ¿qué género gramatical es? / Which gender?**

- |              |              |
|--------------|--------------|
| a) masculino | a) masculine |
| b) femenino  | b) feminine  |
| c) neutro    | c) neutral   |

**10. ¿ qué forma verbal es un participio? / Which verb is a participle?**

- a) στρατεύεσθαι (linea 4)
- b) βουλόμενος (linea 6)
- c) παρακολουθεῖ (linea 8)
- d) ἔσπασεν (linea 9)

## II. SINTAXIS / SYNTAX (10)

11. Ὡς (linea 1): ¿qué tipo de vocablo es? / Which kind of word?

a) conjunción	a) conjunction
b) pronombre	b) pronoun
c) adverbio	c) adverb
d) nombre	d) noun

12. βασιλέων (linea 3): ¿qué función sintáctica tiene? / Which function?

a) absoluto	a) absolutus
b) instrumental	b) instrumentalis
c) partitivo	c) partitivus
d) de valor	d) pretii

13. πρόθυμοι (linea 4): ¿qué función sintáctica tiene? / Which function?

a) sujeto	a) subject
b) predicado	b) predicate
c) objeto	c) object
d) objeto indirecto	d) indirect object

14. τήν μανίαν (linea 7): ¿qué función sintáctica tiene? / Which function?

a) sujeto	a) subject
b) objeto	b) object
c) predicado	c) predicate
d) aposición	d) apposition

15. ὅς (linea 8): ¿qué tipo de palabra es? / Which kind of word?

a) conjunción	a) conjunction
b) pronombre relativo	b) relative pronoun
c) adverbio	c) adverb
d) sustantivo	d) noun

**16. ἥρπασεν (linea 9): ¿qué palabra es su objeto? / Which word is the object?**

- |              |
|--------------|
| a) Τηλέμαχον |
| b) Πηνελόπης |
| c) κόλπου    |
| d) κτενῶν    |

**17. Πηνελόπης (linea 9): ¿qué función sintáctica tiene? / Which function?**

- |              |               |
|--------------|---------------|
| a) posesivo  | a) possessive |
| b) objeto    | b) object     |
| c) sujeto    | c) subject    |
| d) partitivo | d) partitivus |

**18. πέμπει (linea 3): ¿cuál es el objeto directo? / What is the object?**

- |              |
|--------------|
| a) Ἀγαμέμνων |
| b) κήρυκα    |
| c) ἔκαστον   |
| d) βασιλέων  |

**19. Ως ... ἀρπαγὴν (linea 1): ¿qué tipo de oración es? / What kind of clause?**

- |                |                |
|----------------|----------------|
| a) temporal    | a) time        |
| b) causal      | b) causal      |
| c) relativa    | c) relative    |
| d) condicional | d) conditional |

**20. εἰς (linea 5): ¿qué tipo de palabra es? / Which kind of word?**

- |                       |                |
|-----------------------|----------------|
| a) preposición        | a) preposition |
| b) numeral            | b) numeral     |
| c) verbo intransitivo | c) finite verb |
| d) participio         | d) participle  |

### III. COMPRENSIÓN Y VOCABULARIO (10)

21. δεῖ τοῦτον στρατεύειν (linea 2): ¿a quién se refiere τοῦτον / Who is meant by τοῦτον?

a) Menelao	a) Menelaos
b) Agamenón	b) Agamemnon
c) Odiseo	c) Odysseus
d) Palamedes	d) Palamedes

22. παραγίγνονται (linea 5): ¿qué palabra significa aproximadamente lo mismo? / Which word has approximately the same meaning?

a) ἥσθετο (linea 1 / line 1)
b) ἦκεν (linea 1 / line 1)
c) βουλόμενος (linea 6 / line 6)
d) πέμπει (linea 3 / line 3)

23. μανίαν (linea 8): ¿qué palabra NO tiene relación con ella? / Which word is NOT related to this word?

a) manía	a) mania
b) maníaco	b) maniac
c) manera	c) manner

24. ἥρπασεν (linea 9): ¿quién es el sujeto? / Who is the subject?

a) Odiseo	a) Odysseus
b) Agamenón	b) Agamemnon
c) Palamedes	c) Palamedes
d) Menelao	d) Menelaos

25. στρατεύεται (linea 12): ¿quién es el sujeto? / Who is the subject?

a) Agamenón	a) Agamemnon
b) Menelao	b) Menelaos
c) Odiseo	c) Odysseus
d) Telémaco	d) Telémaco

**26. ¿Qué verbo es compuesto? / Which verb is a compound?**

- |                                    |
|------------------------------------|
| a) ἀθροίζειν (linea 2 / line 2)    |
| b) προσποιεῖται (linea 6 / line 6) |
| c) ἥλεγξε (linea 7 / line 7)       |
| d) ἡρπασεν (linea 9 / line 9)      |

**27. ¿Quiénes son los visitantes de Odiseo? / Who are the men visiting Odysseus?**

- |                                  |                                      |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| a) Menelao, Agamenón, Palamedes  | a) Menelaos, Agamemnon and Palamedes |
| b) Agamenón, Palamedes y Nauplio | b) Agamenón, Palamedes, Nauplio      |
| c) Agamenón y Menelao            | c) Agamemnon and Menelaos            |

**28. οὐ (linea 6): ¿Qué palabra no es variante de οὐ ? / Which word is NOT a variant of οὐ ?**

- |         |
|---------|
| a) οὐδέ |
| b) οὐκ  |
| c) οὐχ  |

**29. ως κτενῶν ἔσπασεν τὸ ξίφος (lineas 9 + 10): ¿Qué supone Palamedes que va a hacer Odiseo? / What does Palamedes expect that Odysseus will do?**

- |   |
|---|
| a) dejarle matar a su hijo                                      |
| b) detener su impulso para impedir a Palamedes matar a Telémaco |
| c) correr hacia Penélope a ver si Telémaco está allí            |
| d) matar a Palamedes en su frenesí                              |

**30. ἀρπαγήν (linea 1): ¿de quién? / Whose?**

- |              |               |
|--------------|---------------|
| a) Helena    | a) Helen      |
| b) Electra   | b) Elektra    |
| c) Perséfone | c) Persephone |
| d) Ifigenia  | d) Ifigeneia  |

## IV. HERENCIA GRIEGA Y CULTURA (10)

**31. ¿Qué autor fue escribió el primero sobre la Guerra de Troya?**

a) Hesíodo	a) Hesiod
b) Homero	b) Homer
c) Virgilio	c) Vergil
d) Heródoto	d) Herodotus

**32. ¿Qué sistema de escritura usaban los Griegos en época de la Guerra de Troya? / What writing system did the Greeks use at the time of the Trojan war?**

a) Lineal A	a) Linear A
b) Lineal B	b) Linear B
c) Alfabeto Griego	c) The Greek Alphabet
d) ninguno	d) nowriting

**33. ¿Qué arqueólogo excavó el primero Troya? / Which archeologist was the first to excavate Troy?**

a) Schliemann
b) Evans
c) Rosette
d) Carter

**34. ¿Cuál es la relación entre Agamenón y Menelao? / What is the relationship between Agamemnon and Menelaos?**

a) amigos	a) friends
b) padre e hijo	b) father and son
c) tío y sobrino	c) uncle and nephew
d) hermanos	d) brothers

**35. ¿Qué le ocurrió a Agamenón tras la guerra de Troya? / What happened to Agamemnon after the Trojan war?**

a) fue muerto en la guerra	a) he was killed in the war
b) fue asesinado en su casa	b) he was killed at home
c) murió en el mar	c) he was killed at sea
d) nunca vivió felizmente	d) he lived happily ever after

**36. ¿Qué diosa ayudó a Odiseo en la guerra de Troya? / Which goddess supported Odysseus in the Trojan war?**

a) Afrodita	a) Aphrodite
b) Palas Atenea	b) Pallas Athena
c) Artemisa	c) Artemis
d) Hera	d) Hera

**37. ¿Cuál es el nombre del padre de Odiseo? / What is the name of Odysseus' father?**

a) Atreo	a) Atreus
b) Anquises	b) Anchises
c) Laertes	c) Laertes
d) Nestor	d) Nestor

**38. ¿Quién NO es troyano? / What is NOT a Trojan?**

a) Eneas	a) Aeneas
b) Paris	b) Paris
c) Diomedes	c) Diomedes
d) Héctor	d) Hector

**39. ¿Qué NO es verdad acerca de Casandra? / What is NOT true about Cassandra?**

a) era hija de Príamo	a) she was Priam's daughter
b) profetizó la derrota de Troya	b) predicted the downfall of Troy
c) huyó con Eneas a Italia	c) she fled with Aeneas to Italy
d) fue asesinada por Clitemnestra	d) was murdered by Clytaimnestra

**40. Μενέλαος (linea 1): ¿Dónde gobernaba? / Where did he rule?**

a) Esparta	a) Sparta
b) Micenas	b) Mycenae
c) Pilos	c) Pylos
d) Troya	d) Troy